

Maladies en fulfulde

Maladies en fulfulde – français – anglais
index français – fulfulde
index English – Fulfulde

pages 1 – 20
pages 21 - 28
pages 29 - 37

A – a

adadu ɓe sidaa ley nokku *expression.*
séroprévalence; HIV/AIDS seroprevalence.
Catégorie : **Maladie**.

alaama annditirɗo nyaw *expression. symptôme*;
 symptom. *Catégorie* : **Maladie**.



alaama nyaw *Nom. signe clinique*; clinical sign.
Catégorie : **Maladie**.

antibiyotikki *emprunt: français. Nom. antibiotique*;
 antibiotic. *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.



B – b

baaliga *Nom. fièvre éphémère, fièvre de trois jours*;
 ephemeral fever; three day fever. *Catégorie*
 : **Maladie**. *Dialects*: Y.

baantinooje *Nom. une fièvre, paludisme*; fever (kind
 of). *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: Y.

bagana jeeni *Nom. oreillons*; mumps. *Catégorie*
 : **Maladie**. *Dialects*: M.

bakkaale *Nom. brucellose, espèce de fièvre*;
 brucellosis. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: M.

balaaje *Nom. espèce de maladie respiratoire*;
 respiratory infection. *Catégorie* : **Maladie**.
Dialects: Y,G,M.

balawal cilbungal *Plural Form of Noun: balaaje*
cilbude. Nom. épaule entorsé; sprained
 shoulder. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal*
Forms: [Y,M] balal cilbungal. *Dialects*: J,Y,M.

bannjaale *Nom. verrues, tumeurs*; tumors; warts.
Catégorie : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G.

barga *Nom. varicelle*; chicken pox. *Catégorie*
 : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [M] barganyay.
Dialects: J,M.

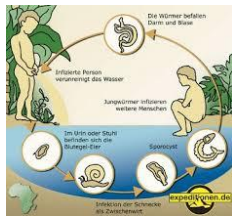
barganyay *Nom. varicelle*; chicken pox. *Catégorie*
 : **Maladie**. *Dialectal Forms*: barga.

barmere *Plural Form of Noun: barme. Nom. blessure,*
lésions; wound. **Nokkuure tergal nde**
godɗum yaasijum nawni. *Catégorie*
 : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.



basi *Plural Form of Noun: basiji. Nom. décoction,*
concoctions (espèce), mixture de herbes et
d'écorces, médicament, remède; concoctions;
 remedy; drug; medicine. **Ndiyam haakooji**
jonngoodi maa ceɓe ledde jonngaade
sawriteedam ñawu *Catégorie* : **Traitement**
de la maladie. *Dialects*: J,M.

bawle bulde *Nom. bilharziose; bilharzia. Catégorie : Maladie.*



beebeejo *Plural Form of Noun: beebeeɓe. Nom. sourd-muet; deaf-mute. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

biige *Nom. 1 • rougeole; rubeola; measles. Catégorie : Maladie. Dialects: Y,M. 2 • boutons; pimples; vesicles. Catégorie : Maladie. Dialects: Y,M.*

bonggaade *Participles: sing: bonngiido-bonngotoodo plur: bonngiibe-bonngotoobe. Verb Consonant Change in Plural: b/mb. Verbe. être paralysé au niveau des deux jambes; paralyzed in both legs. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G.*

bonnguujo *Plural Form of Noun: bonnguuɓe. Nom. personne paralysée des deux jambes, infirme, estropié, paralytique; cripple; paralytic; paralyzed in both legs. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G.*

bontombora *Nom. oreillons; mumps. Catégorie : Maladie. epidemik parotitis. Dialects: G.*

bordi *Nom. pus; pus. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

boydo *Plural Form of Noun: woyɓe. Nom. estropié d'une jambe, personne boiteux d'une jambe; lame in one leg (person). Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

bumdam *Nom. cécité; blindness. Catégorie : Maladie.*

bumndam *Nom. cécité, aveuglement; blindness. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

buure nyaw ngu mbuuboy mbonkoy

caabotoo *expression. leishmaniose; leishmaniasis. Catégorie : Maladie.*



B – 6

baawo silbungo *Plural Form of Noun: [J,G] baawe cilɓude, [Y] ɓabbe cilɓude. Nom. entorse au dos, problème au niveau d'une vertèbre lombaire; sprained back; lumbar disk (a ruptured). Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G.*

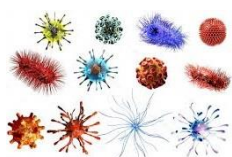
banndu njanandu *Nom. lèpre; leprosy. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,M.*

banndujam *Nom. lèpre; leprosy. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

ɓeturu *Nom. ballonnement; bloating. Catégorie : Maladie.*

ɓii-nyaw *Variante: ɓiɓɓe nyaw. Nom. germe, virus, microbe; germ, virus, microbe. Catégorie : Maladie.*

ɓii-nyaw cattudo *Nom. virus; virus. Catégorie : Maladie.*



boode *Nom. comprimés, pilules; drugs; pills. Catégorie : Traitement de la maladie. Dialects: J.*



ɓooltannde *Plural Form of Noun: ɓooltanɗe. Nom. éraflure, raclement, endroit sans peau (causé par une blessure); abrasion; scrape. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

ɓuddi *Plural Form of Noun: ɓuddiiji. Nom. enflure, gonflement, hernie, œdème; swelling. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

ɓuhe *Nom. 1 • abcès; abscesses. Dialects: Y. 2 • ulcère ouvert; open sores. Catégorie : Maladie. Dialects: Y.*

buuɓal *Nom. trypanosomiase; trypanosomiasis. Catégorie : Maladie. Dialects: M.*

buure *Plural Form of Noun: [J,G,M] buuye, [Y] buhe.*
Nom. 1 • abcès; abscess. Catégorie : Maladie.
Dialects: J,Y,G,M.

2 • ulcère, plaie ouvert; an ulcer; an open sore.
Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.

buure baleere *Plural Form of Noun: buye–baleeje.*
Nom. furoncle, abcès sur les bras ou jambes ou tronc; abscess on arms or legs. Catégorie
: Maladie. Dialects: J,Y,M.

buure mawnde *Nom. abcès; abscess. Catégorie*
: Maladie.

buutude *Participles: sing: buutufo plur: buutufo.*
Verbe. gonfler, enfler; swell. Nyaaku njatii o
hoore de banndu makko fuu buutii. Une
abeille lui a piqué à la tête et tout son corps
s'est enflé. A bee stung him on the head and his
whole body swelled up. Catégorie : Maladie.
Dialects: J,Y,G,M.

buuye *Nom. 1 • des abcès; abscesses. Catégorie*
: Maladie. Dialects: J,M,G.
2 • plaies ouvertes, lésions; open sores.
Dialects: J,M,G.

buuye–gite *Nom. lésions oculaires; eye disease, eye*
damage. Catégorie : Maladie.

buytagol ndiyam sanne ley tergal *expression.*
déshydratation; dehydration. Catégorie
: Maladie.

C – c

caara *Nom. choléra, diarrhée; cholera; diarrhoea.*
Catégorie : Maladie.

caarol *Plural Form of Noun: caari. Nom. diarrhée;*
diarrhea. Catégorie : Maladie.
Dialects: J,Y,G,M.

cafaaje *Nom. médicaments, remèdes; medicines.*
Catégorie : Traitement de la maladie.
Dialects: J,Y,M.

cammbol *Nom. 1 • jaunisse; icterus; jaundice.*
Catégorie : Maladie. Dialects: J.
2 • hépatite; hepatitis. Dialects: J.

cartol *Nom. diarrhée; diarrhea. Catégorie : Maladie.*
Dialects: G.

cawrirdum *synonyme: ko sawrirtee. expression.*
action thérapeutique; therapeutic action.
Catégorie : Traitement de la maladie.

ceekoy *Nom. 1 • abcès derrière l'oreille ou au cou des*
petits enfants; abscess behind the ear.
Catégorie : Maladie. Dialects: Y.
2 • courant d'eau; stream. Catégorie : Eau.
Dialects: G.

ceeku *Nom. rhumatisme; rheumatism. Catégorie*
: Maladie.

cehe *Nom. ulcération au bout du pied; ulcerations*
on the bottom of a foot. Catégorie : Maladie.
Dialects: J.

ceppam *Nom. lèpre; leprosy. Nyawu bondo*
maldinoowo nguru, dadi, gite, yi'e
Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.



cewde *Nom. rougeole, rubéole; rubeola; measles.*
Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y.

cille bulde *Nom. bilharziose; bilharzia. Catégorie*
: Maladie.



coltu *Plural Form of Noun: colti. Nom. déboîtement,*
luxation; dislocation of a joint. Catégorie
: Maladie. Dialects: J,Y,G.

cortu *Plural Form of Noun: corti. Nom. luxation d'une*
articulation, déboîtement d'une articulation;
dislocation of a joint. Catégorie : Maladie.
Dialects: J,Y,G.

cukku *Plural Form of Noun: cukkuuji. Nom.*
1 • pneumonie; pneumonia. Catégorie
: Maladie. Dialects: J,Y,G,M.
2 • this term can also refer to a chronic
respiratory obstruction which may give a
person the sensation of being choked.
Dialects: J,Y,G,M.

D – d

daaɓol *synonyme: nyaw ndaaɓoowu. Nom. infection; infection. Catégorie : **Maladie**.*

daande junngo silɓungo *Plural Form of Noun: daaɓe juude cilɓude. Nom. poignet entorsé; sprained wrist. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

daande koyngal cilɓungal *Plural Form of Noun: daaɓe koyɗe cilɓude. Nom. cheville entorsé; sprained ankle. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

daande silɓunde *Plural Form of Noun: daaɓe cilɓunde. Nom. cou entorsé, nerf coincé au cou, nerf pincé; cervical disk rupture; pinched nerve in the neck; sprained neck. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

dabidabiwal *Plural Form of Noun: dabidabiiji. synonyme: dewtel-alla, jawlel-jawlel. Nom. papillon, épilepsie; butterfly; epilepsy. Catégorie : **Maladie, Insecte**. Dialectal Forms: dabidabiyal.*



dabidabiyal *Plural Form of Noun: dabidabiije. Nom. 1 • papillon ou mite; butterfly; moth. Catégorie : **Insecte**. Dialectal Forms: dabidabiwal. Dialects: J,M.*

*2 • démon ou esprit mauvais qui cause l'épilepsie; demon or evil spirit; epilepsy. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: [J,Y,M]. Dialects: J,Y,G,M.*



dammbuwol cille *Nom. prostate; prostate. Catégorie : **Le corps, Maladie**.*

dandigi *Nom. cécité de nuit; night blindness. Catégorie : **Maladie**. nyctalopia. Dialectal Forms: [J] dandiga, dandige. Dialects: J.*

doggooru *Plural Form of Noun: doggooji. Nom. diarrhée; diarrhea. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: [Y,M] dogguru. Dialects: J,Y,G,M.*

doggooru sattundu *Variante: doggooru looɓundu. Nom. diarrhées chroniques; chronic diarrhoea. Catégorie : **Maladie**.*

dogguru *Nom. diarrhée; diarrhea. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: doggooru.*

dokotoroore *Nom. dispensaire; dispensary, health centre. Catégorie : **Traitement de la maladie, Bâtiment**.*



dufol *Plural Form of Noun: dufi. Nom. impuissance sexuelle; sexual impotence. Catégorie : **Maladie**.*

duppooru *Plural Form of Noun: duppooji. Nom. colique; painful abdomen; colic. Catégorie : **Maladie**. Dialects: M.*

durma *Plural Form of Noun: durmaaji. Nom. rhume; cold. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

durma becce *Nom. bronchite; bronchitis. Catégorie : **Maladie**.*

duuyooje *Nom. rougeole; rubeola; measles. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

D – d

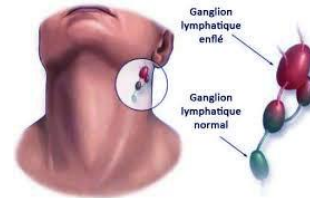
daasa *Nom. streptohricose*; streptothricosis. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [G] **daasu**. *Dialects*: J,Y,M.

diisal *Nom. une forte douleur au côté*; pain in the side. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: Y.

doyru *Nom. tuberculose, toux*; cough; tuberculosis. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.

doyru leeso *Variante: doyru raneeru. Nom. tuberculose*; tuberculosis. *Catégorie* : **Maladie**.

duulde *Plural Form of Noun: duule. Nom. ganglion lymphatique*; lymph node. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: M.



duusel *Nom. grande douleur dans le côté*; pain in the side. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J.

E – e

eemel *Nom. envie de déféquer après une diarrhée mais les boyaux sont vides, dysenterie*; dysentery. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [Y,M] **eemuru**. *Dialects*: J.

en-entere *Nom. malnutrition*; malnutrition. *Catégorie* : **Maladie**.

entere₂ *Nom. kwashiorkor*; kwashiorkor. *Catégorie* : **Maladie**.



F – f

faayude *Participles: sing: paayudo-paayoowo plur: faayuɓe-faayoobe. Verb Consonant Change in Plural: f/p. Verbe. 1 • lorsque tous s'éloignent et abandonne l'endroit*; move away and desert a place. **Dow subagol meer rawanin haaɓe Bousouma fuu paayii. A cause de ce qui s'est passé les gens ont abandonné la ville de Bousouma.** Because of what happen with the mayoral race all the residents of Bousouma deserted the village. *Dialects*: J,Y,G,M.

2 • avoir un bruit bizarre dans l'oreille, acouphènes; tinnitus; ears ringing. **Si mi yarii Kinimax fu, noppi am na paaya. Si je prends des médicaments, mes oreilles ressentent un bruit bizarre.** If I take Quinimax my ears ring. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J.

3 • lorsque un son apparaît être loin mais en fait il est proche; when things sound far away but they are not. *Dialects*: J.

famɗita-yiyajum *adj. anémique*; anaemic.

Tomotte mo yiyam tergal mum famɗiti
Catégorie : **Maladie**.

famdingol yiyam *Nom. anémie*; anaemia. *Catégorie* : **Maladie**.



farmaasii *Nom. pharmacie*; drugstore; chemist's shop; pharmacy. *Catégorie* : **Bâtiment, Maladie**.



fettennde *Nom. abcès dans l'aisselle*; abscess located in the arm pit. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [J,Y,M] fettannde. *Dialects*: J,Y,G.

fooroonde *Plural Form of Noun: pooroode. Nom.*
1 • testicule; testicle. *Catégorie* : **Le corps**. *Dialects*: J,Y,G.
2 • enflement des testicules; inguinal hernia; swelling of the testicles. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: G.

foto₂ *Nom. syphilis*; syphilis. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J.

funkere *Plural Form of Noun: punke. Nom. ampoule*; blister. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: G,M.



funkude *Participles: sing: punkudo–punkoowo plur: funkuɓe–funkooɓe. Verb Consonant Change in Plural: f/p. Verbe. former une ampoule*; form a blister. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: Y,G,M.

fuskere *Plural Form of Noun: puske. Nom. un abcès au bas du pied*; abscess on the bottom of a foot. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [J] **fusukere**. *Dialects*: J.

futta–ɓoloore *Nom. furoncle, abcès, kyste de lamblias*; boil; furuncle; abscess. *Catégorie* : **Maladie**.



futtere *Plural Form of Noun: putte. Nom. 1 • éruption au niveau de la peau, avoir une éruption de boutons*; nodular eruption of the skin; pimple. *Dialects*: J,Y,G,M.

2 • ampoule; blister. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,M.

3 • flatulence; gas; flatulence. *Dialects*: M.

futtude *Verb Consonant Change in Plural: f/p. Verbe.*

1 • éclater (chambre à air, pneu, ballon), exploser (bombe); explode. *Dialects*: Y,G.

2 • formation d'un nodule ou abcès; the formation of nodules or abscesses. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G.

3 • formation d'un ampoule ou des nuages avant la pluie; the formation of a blister or even of rain clouds; **Mi remii han faa juude am fuu putti**. *J'ai cultivé aujourd'hui jusqu'à ce que mes mains avaient plein d'ampoules*. I hoed today until my hand were all blistered. *Dialects*: J,Y,M.

4 • lorsque l'eau coule dans un bâtiment au niveau du sol; when water leaks into a building along the ground. *Dialects*: Y,G.

5 • péter; pass gas. *Dialects*: M.

fuukoode *Plural Form of Noun: puukoode. Nom. goitre*; goiter. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: G.



fuyre *Plural Form of Noun: puɣe. Nom. 1 • bouton, furoncle, éruption nodulaire de la peau, vésicule, ampoule*; nodular eruption of the skin; vesicle. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,M.

2 • bouton sur la peau; pimple. *Dialects*: J,Y,M.

gaaye *n/adv/prep.* 1 • *varicelle*; chicken pox. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,G.

2 • *sans*; without. **Kawrital wadaay gaaye maa.** *Il n'y avait pas de réunion sans toi.* No meeting was held without you. **Bitu waawaa wadeede gaaye ndiyam.** *On ne peut pas faire «bitu» sans eau.* You cannot make bitu without water. *Dialects*: J.

3 • *à cause de, parce que*; because of. **Mi soodiraay nagge nge gaaye maa, ammaa faa en fuu keben nawtorodennge wadi de coodumi nge.** *Je n'ai pas acheté cette vache à cause de toi, mais je l'ai achetée pour le bien de nous tous.* I didn't buy that cow just because of you, but I bought it so that all of us would benefit. *Dialects*: J.

gawuure₂ *Nom. carie dentaire*; caries, dental decay. *Catégorie* : **Maladie**.



giigal *Plural Form of Noun: giige. Nom. abcès au niveau de l'aîne*; abscess of the groin. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J.

giilol *Nom. vertiges*; dizziness. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: jiilol.

gooniije *Nom. rougeole*; rubeola; measles. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: Y,G.



gulcere *Plural Form of Noun: gulce. Nom. caillot*; clot. *Catégorie* : **Maladie**.



gunya *Plural Form of Noun: gunyaaji. synonyme: gaaya. Nom. gale*; scab; scabies; mange. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.



H – h

haaŋeede *Participles: sing: kaŋaado plur: haaŋaabe. Verb Consonant Change in Plural: h/k. Verbe.* 1 • *être fou, insensé*; insane; crazy. *Dialects*: J,Y,G,M.

2 • *avoir la rage*; rabies (having). *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.

hawdayŋe *Nom. oreillons*; mumps. *Catégorie* : **Maladie**. *epidemic parotitis. Dialectal Forms: haw dayŋe. Dialects*: J,M.

holbundere silbunde *Plural Form of Noun: kolbule cilbude. Nom. entorse à la cheville*; sprained ankle. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y.

howru silbundu *Plural Form of Noun: koppi cilbudi. Nom. genou entorsé*; sprained knee. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.

hoyooru *Plural Form of Noun: koyooji. Nom. toux, coqueluche*; whooping cough or pertussis. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,M.



huɓɓooru *Plural Form of Noun: kuɓɓooji. Nom. coliques, maux au abdomen*; painful abdomen; colic. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.

hummbagol *Nom. desquamation*; desquamation. *Catégorie* : **Maladie**.



huylagol *Plural Form of Noun: yillugol. Nom. amnésie;*

amnesia. *Catégorie : Maladie.*

J – j

jabetti *Nom. diabète;* diabetes. *Catégorie : Maladie.*

jakkingol *Nom. débilite;* debility. *Catégorie : Maladie.*

janggaro *Nom. douleur;* hurt; pain. *Catégorie : Maladie. Dialectal Forms: jangaro.*

jiigal *Plural Form of Noun: jiige. Nom. abcès au niveau de l'aine, ganglion;* abscess of the groin. *Catégorie : Maladie. Dialects: M.*

jiileede *Verbe. avoir des vertiges;* to be dizzy. *Catégorie : Maladie.*

jonte *Nom. fièvres;* fever. *Catégorie : Maladie.*

jonte keefam *Nom. paludisme;* malaria. *Catégorie : Maladie.*

jonte pale *Nom. fièvre provoquée par le paludisme;* fever as a result of a malarial infection. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,M.*

jonteede *Participles: sing: jontaado–jonteteedo plur: jontaaɓe–jonteteɓe. Verb Consonant Change in Plural: j/nj. Verbe. être fiévreux;* feverish. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

jonte–nunngu *Nom. paludisme;* malaria, paludism. *Catégorie : Maladie.*

jontere *Plural Form of Noun: jonte. Nom. fièvre, paludisme;* malaria; fever. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

jontere ley reedu *synonyme: jontere teketti. expression. fièvres typhoïdes;* typhoid fever. *Catégorie : Maladie.*

jookoole *Nom. goïtres;* goiters. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,M.*



juube *Nom. maladie, malaise;* disease; sickness; illness. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y.*

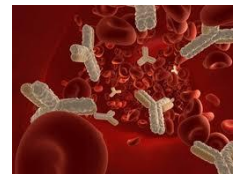
K – k

kaandi *Plural Form of Noun: kandi. Nom. folie, possédé par un démon, épilepsie, démence;* demon possession; epilepsy; insanity. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

kaayeeeri *Plural Form of Noun: kaayeeji. Nom. nodule;* nodule. *Catégorie : Maladie.*



kabitirgal–tergal *Plural Form of Noun: kabitirdi–terde. Nom. anticorps;* antibody. *Catégorie : Traitement de la maladie.*



kandi *Nom. folie;* insanity; craziness; madness. *Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

kelol *Plural Form of Noun: keli. Nom. fracture; fracture. Catégorie : Maladie.*

Types de fractures



kirikiri *Nom. épilepsie, tourmenté / possédé par un démon, attaque démoniaque; demon possession; seizures; epilepsy. Catégorie : Maladie. Dialects: J.*

ko haɓɗata e biɓɓe nyaw *expression. anticorps; antibodies. Catégorie : Traitement de la maladie.*



ko haɗaa *expression. contre-indication; contraindication. Catégorie : Traitement de la maladie.*



kolera *Nom. choléra; cholera. Catégorie : Maladie.*



komprimee *Nom. comprimé; tablet. Catégorie : Maladie.*

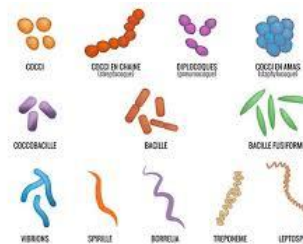


konneeje *Verbe. brucellose; brucellosis. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

korseeje *Plural Form of Noun: korre. Nom. fièvre qui apparaît en juin lorsque les pluies commencent; fever that occurs in June as the rains are beginning. Catégorie : Maladie. Dialectal Forms: [J] korsooje. Dialects: Y,G,M.*

koyooji *Nom. coqueluche; whooping cough; pertussis. Catégorie : Maladie. Dialects: J,M.*

kudol-bakteeni *Plural Form of Noun: kudi-bakteeni. Nom. bacille; bacillus. Catégorie : Maladie.*



kunkuuru silɓundu *Plural Form of Noun: kunkuuji cilɓuɗi. Nom. entorse au dos, vertèbre endommagée, nerf vertébral coincé; sprained back; ruptured lumbar disk; pinched nerve in the lumbar region. Catégorie : Maladie. Dialects: M.*

kural *Plural Form of Noun: kure. Nom. 1 • flèche; arrow. Dialects: J,Y,G,M.*

2 • *seringue, aiguille pour injection / vaccination; needle for giving an injection. Catégorie : Outil. Dialects: J,Y,G,M.*

3 • *piqûre, injection; injection. Catégorie : Traitement de la maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

4 • *dard de scorpion ou abeille; stinger of a scorpion or a bee. Dialects: J,Y,G,M.*

kural ley nguru *expression. voie cutanée; dermal route. Catégorie : Traitement de la maladie.*

kuungel menyoowel *Nom. vermine; vermin. Catégorie : Animaux inférieurs, Maladie.*



kuurngu *Plural Form of Noun: kuurɗi. Nom. les pleins effets ou symptômes d'une maladie; symptoms of a disease. Catégorie : Maladie. Dialects: J.*

L - l

laabinirde safaare *Verbe. désinfecter*; disinfect.

Catégorie : **Traitement de la maladie.**

laabinirgol *Nom. désinfection*; disinfection, sterilisation. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**



lacol *Plural Form of Noun*: (tail) lacce/(penis) laaci.

Variante: laacol. *Nom.* 1 • queue; tail.

Dialects: G,M.

2 • pénis (*figuratif*); fig. a penis. *Dialects*: M.

3 • faiblesse, claudication; lameness. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: G,M.

lawre *Nom. mastite*; mastitis. *Catégorie* : **Maladie.**

Dialects: J,Y,G,M.



lirkitaade *Participles*: sing: lirkitiido–lirkitotoodo

plur: lirkitiibe–lirkitotoobe. *Verbe. faire un entorse, se froisser un muscle*; strain; sprain.

Catégorie : **Maladie.** *Dialects*: J.

lirkitere *Plural Form of Noun*: lirkite.

synonyme: silbere. *Nom. entorse*; sprain.

Catégorie : **Maladie.**



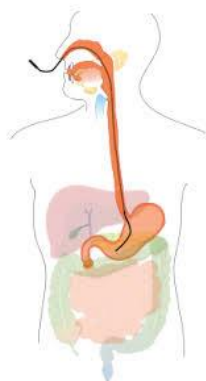
M - m

majala *Nom. maux de tête, sinusite*; headache of the frontal sinuses. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: J.

malal *Plural Form of Noun*: male. *Nom. difformité d'une partie, défaut, imperfection, faute, faille, faiblesse, handicap, malformation*; defect; flaw; weakness; deformity of one part; blemish; imperfection; handicap; fault; disability. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: J,Y,M.

mana gatteteedo ley hinere faa

nyaamniree *expression. sonde nasogastrique*; nasogastric tube. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**



masara *Nom. syphilis*; syphilis. *Catégorie* : **Maladie.**



masiiba *Plural Form of Noun*: masiibaaji. *Nom.* 1 • un problème sérieux, accident, circonstance grave hors de notre contrôle, danger; serious problem; unfortunate circumstance beyond one's control; accident. *Dialects*: J,Y,G,M.

2 • fléau, épidémie, calamité; plague. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: J,Y,G,M.

mboka *Nom. oreillon*; mumps. *Catégorie* : **Maladie.**



mbordi

ndaaboowu

mbordi *Nom. pus; pus. Catégorie : Maladie.*

Dialects: J,Y,M.



mbumndam *Nom. cécité, aveuglement; blindness.*

Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,M.

mbumndam dam buubi ndiyam caabotoo

expression. onchocercose, cécité des rivières; onchocerciasis, river blindness. Catégorie : Maladie.

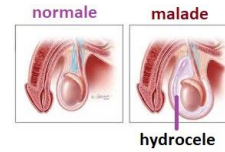


mburuutu *Plural Form of Noun: buruuti. Nom. ver de Guinée, dracunculose; guinea worm. Catégorie : Animaux inférieurs, Maladie. Dracunculus medinensis. Dialects: J,Y,M.*



mbuuku *Variante: nguuku. Nom. enflure des testicules, hernie; inguinal hernia; swelling of the testicles; hernia. Catégorie : Maladie.*

Dialects: J,Y,M.



mbuutorkoy *Nom. boutons sur la paupière; pimples on the eye lid. Catégorie : Maladie. Dialects: J.*

mo sidaa nanngi *Nom. séropositif; HIV positive.*

Catégorie : Maladie.



modude cafaaje *expression. absorber médicaments ; absorbing medicaments . Catégorie : Traitement de la maladie.*

muugeede *Participles: sing: muugaado plur: muugaabe. Verbe. muet, muette, sourd-muet; mute; deaf mute. Catégorie : Maladie. Dialects: Y,G,M.*

muumdude *Participles: sing: muumdufo plur: muumdufe. Verbe. être muet, muette, sourd-muet; deaf-mute; mute. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,M.*

N - n

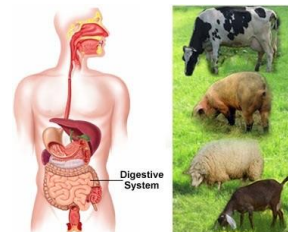
naawu noppi *Nom. otites; otitis, ear infection.*

Catégorie : Maladie.



nakkitaade *Nom. brucellose; brucellosis. Catégorie : Maladie. Dialectal Forms: [Y] nakkisaade.*

Dialects: M.



ndaaboowu *Plural Form of Noun: daabooji. Nom. épidémie, maladie, plaie, contagieux; plague; contagious. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

ndaarangol cellal *Nom. surveillance médicale;* medical supervision. *Catégorie :* **Traitement de la maladie.**

ndiyam *Plural Form of Noun: diyeele. Nom. 1 • eau;* water. *Catégorie :* **Eau.** *Dialects: J,Y,G,M.*
2 • brucellose; brucellosis. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: J.*



ndiyam jawel *Nom. eau de javel;* bleach. *Catégorie :* **Traitement de la maladie, Eau.**



nduuyoohey *Nom. rougeole (au stade du début);* this refers to the early stage of the disease when there are many small vesicles; measles or rubeola. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: J,Y.*

nebeelee torrooje *Nom. graisse à risque;* excessive fat, too much fat. *Catégorie :* **Maladie.**



nguuku *Nom. enflement / enflure des testicules;* swelling of the testicles. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: M.*

nijjeede *Participles: sing: nijjaado–nijjeteedo plur: nijjaabe–nijjeteebe. Verbe. avoir la cécité de nuit, héméralopie;* night blind. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: M.*

niizondineede *Participles: sing: niizondinaado–niizondineteedo plur: niizondinaabe–niizondineteebe. Verbe. avoir la cécité de nuit;* night blind. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: M.*

ninnju *Nom. cécité nocturne, avitaminose;* avitaminosis; vitamin deficiency; night blindness. *Catégorie :* **Maladie.**

noppi *Nom. 1 • oreilles;* ears. *Catégorie :* **Le corps.** *Dialects: J,Y,G,M.*

2 • abcès ou blessure derrière les oreilles ou au cou d'un enfant; an abscess or sore behind the ears or on the neck of children. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: M.*

nundaani *Nom. cécité de nuit, héméralopie;* vitamin A (retinal) deficiency; night blindness. *Catégorie :* **Maladie. nyctalopia.** *Dialectal Forms: [M] nunjondo. Dialects: Y,G.*

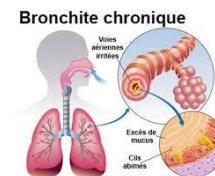
nyaanyaare *Plural Form of Noun: nyaanyaaje. Nom. démangeaison, allergie;* allergy; itch. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialects: J,Y,M.*



nyaw *Plural Form of Noun: nyawuuji. Nom. 1 • maladie;* disease; sickness; illness. *Catégorie :* **Maladie.** *Dialectal Forms: nyawu. Dialects: J,Y,G,M.*

2 • douleur; pain. *Dialectal Forms: [J,M] nyawu. Dialects: J,Y,G,M.*

nyaw becce *Nom. bronchites;* bronchitis. *Catégorie :* **Maladie.**



nyaw buytoowu semmbe *expression. maladie débilitante;* debilitating disease. *Catégorie :* **Maladie.**

nyaw gite *Nom. conjonctivite;* conjunctivitis. *Catégorie :* **Maladie.**



nyaw hunnduko *Nom. stomatite;* stomatitis. *Catégorie :* **Maladie.**



nyaw jalbi reedu

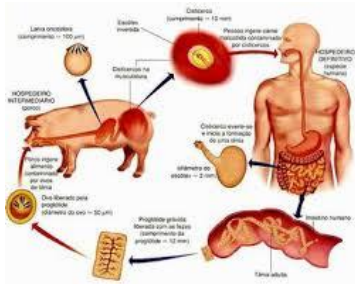
nyawuujj leeso

nyaw jalbi reedu *expression. ascaridiase;*
ascariasis. *Catégorie :* **Animaux inférieurs, Maladie.**



nyaw kuubungu *expression. épidémie;* plague.
Catégorie : **Maladie.**

nyaw kuungel menyoowel *Nom. verminose;*
worm infection. *Catégorie :* **Maladie.**



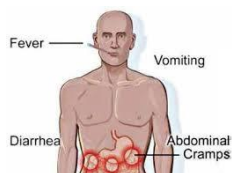
nyaw nguru nyiwa *expression. filaríose de bankroft (éléphantiasis) ;* elephantiasis.
Catégorie : **Maladie.**



nyaw tuundi reedu *expression. amibiases intestinales;* intestinal amoebas. *Catégorie :* **Maladie.**



nyaw typhus *Nom. typhus;* typhoid. *Catégorie :* **Maladie.**



nyawu ngu rafi nyaamnduujj kuubudfi caabotoo *expression. malnutrition;*
malnutrition. *Catégorie :* **Nourriture, Maladie.**



nyawu ngu tuundiiji reedu caabotoo *expression. parasitose;* parasitosis. *Catégorie :* **Maladie.**



nyawu-leeso *Plural Form of Noun: nyabbi-leeso .*
Nom. maladie sexuellement transmissible; sexually transmitted diseases. *Catégorie :* **Maladie.**



nyawu-ndaaboowu *Plural Form of Noun: nyabbi-ndaabooji .* *Nom. maladie infectieuse;* infectious disease. *Catégorie :* **Maladie.**

nyawu-nguru *Plural Form of Noun: nyabbi-nguru .*
Nom. dermatose; dermatosis. *Catégorie :* **Maladie.**



nyawuujj *Nom. maladies;* diseases, illness, sicknesses.
Catégorie : **Maladie.**

nyawuujj daabooji *Nom. maladies infectieuses;* infectious diseases. *Catégorie :* **Maladie.**



nyawuujj leeso *expression. infections sexuellement transmissibles, maladies sexuellement transmissibles, ist/mst;* sexually transmitted diseases, sexually-transmitted infection (STI).
Catégorie : **Maladie.**



Ŋ - ɲ

ɲaancaare *Plural Form of Noun: ɲaancaaje. Nom. démangeaison, allergie; allergy; itch. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G.*

ɲakkere yiiɲam ley tergal *expression. anémie; anaemia. Catégorie : **Maladie**.*



ɲarsaango *Nom. écorchure; graze. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: ɲarsongal.*



ɲatooru *Plural Form of Noun: duppooji. Nom. coliques, maux d'abdomen; painful abdomen; colic. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

ɲeeru *Plural Form of Noun: ɲeeruuji. Nom. abcès derrière l'oreille ou autour le cou de petits enfants; abscess behind the ear or around the neck of small children. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: ɲeera. Dialects: J.*

O - o

oolol *Nom. 1 • jaunisse; icterus; jaundice. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,M.*

2 • hépatite; hepatitis. Catégorie : **Maladie. Dialects: J,Y,M.**

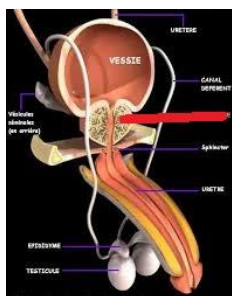
P - p

paawngal *Nom. maux de tête, sinusite; headache of the frontal sinuses. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

paɓɓe *Nom. espèce de fièvre comme résultat de paludisme; fever (malaria). Catégorie : **Maladie**. Dialects: G.*

pahaaku *Nom. surdité, dureté d'oreille; deafness. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

panndol cille *Nom. prostate; prostate gland. Catégorie : **Le corps, Maladie**.*



perfijon *Nom. perfusion; drip. Catégorie : **Maladie**.*



pesagol *Nom. vaccination; vaccination. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: pesoode.*



pese *Nom. vaccin; vaccination. Catégorie : **Traitement de la maladie**.*

pesogal

raabugol

pesogal₂ *Nom. vaccin*; vaccine. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**

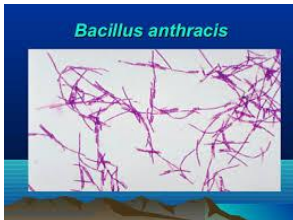


pesoode *Nom. vaccination*; vaccination. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialectal Forms*: pesagol.



pesti *Nom. peste*; plague; pest. *Catégorie* : **Maladie.**

pife *Nom. charbon, anthrax*; anthrax. *Catégorie* : **Maladie.** *Bacillus anthracis.* *Dialects*: G.



piilndi-reedu *Nom. flore digestive*; intestinal flora. *Catégorie* : **Le corps, Maladie.**



pilil *emprunt: français. Nom. pilule*; pill. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**



pittel *Nom. anthrax*; anthrax. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: J,Y,M.

polimiyeelitti *Nom. poliomyélite*; poliomyelitis. *Catégorie* : **Maladie.**

poliyo *emprunt: français. Nom. poliomyélite*; poliomyelitis. *Catégorie* : **Maladie.**



pooraade *Participles*: sing: pooriido-poorotoodo plur: pooriibe-poorotoobe. *Verbe. être paralysé des deux jambes*; paralyzed in both legs; crippled. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: M.

pootaade *Participles*: sing: pootiido-poototoodo plur: pootiibe-poototoobe. *Verbe. contaminer qqn avec une maladie, infecter qqn*; infect; to give someone a contagious disease or parasite; contaminate. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: G.

porgoroore *Nom. teigne*; ringworm. *Catégorie* : **Maladie.**



puyé *Nom. 1 • rougeole, boutons, furoncles*; pimples; rubeola; measles. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects*: J,Y,M.

2 • vésicules; pimples; vesicles. *Dialects*: J,Y,M.

R - r

raabaa *Nom. infestation*; infestation. **ko raabaa** *Catégorie* : **Maladie.**

raabondirgol *Nom. contamination*; contamination. *Catégorie* : **Maladie.**

raabugol *Nom. contamination, contagion, infection, transmission*; contamination. *Catégorie* : **Maladie.**

raytude *Participles: sing: daytudo–daytoowo plur: raytuɓe–raytoobe. Verb Consonant Change in Plural: r/nd. Verbe. avoir des hallucinations quand on est malade, être pris de délire; hallucinate when ill; delirious. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,M.*

reedu *Plural Form of Noun: [J,M] deedi, [Y,G] deedi. Nom. 1 • ventre, partie supérieure de l'abdomen; belly; upper abdomen. Catégorie : **Le corps**. Dialects: J,Y,G,M.*

*2 • estomac; stomach. Catégorie : **Le corps**. Dialects: J,Y,G,M.*

*3 • rumen et réticulum; rumen and reticulum. Catégorie : **Parties d'un animal**. Dialects: J,Y,G,M.*

4 • avoir faim; "reedu tayi" is an expression meaning; to be hungry. Dialects: J,Y,G,M.

5 • grossesse; pregnancy. Dialects: J,Y,G,M.

*6 • avoir la diarrhée; diarrhea (to have). Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

7 • plaie d'estomac; sore stomach. Dialects: J,Y,G,M.

reedu eemturu *Nom. dysenterie; dysentery. Catégorie : **Maladie**.*

reedu ɲatooru *Nom. coliques; colic. Catégorie : **Maladie**.*

rimidegol *Nom. congénital; congenital. Huunde ne nedfo maa godfum rimidaa e mum; tawa na tiigii huunde nde illa wakkati nde rimaa Catégorie : **Maladie**.*



rimugol–tergal *Plural Form of Noun: rimugol–terde . Nom. callosité; callus. Catégorie : **Maladie**.*



S – s

sadaɓere *Variante: sadaɓere. Nom. teigne; ringworm. Catégorie : **Maladie**.*



sadaɓere *Plural Form of Noun: caɗawe. Nom. démangeaisons de peau, teigne; itchy skin rash; skin rash. Catégorie : **Maladie**. Dialectal Forms: [G] sadaɓere (de)/caɗaɓe (de). Dialects: J,Y,M.*



safaare *Plural Form of Noun: [J,Y,M] cafaaje / [G] safaaje. Nom. médicament, remède; remedy; medicine. Catégorie : **Traitement de la maladie**. Dialects: J,Y,G,M.*

safaare modeteende *expression. voie orale; oral route. Catégorie : **Traitement de la maladie**.*



sawaara *Nom. 1 • jaunisse; icterus; jaundice. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,G,M.*

*2 • hépatite; hepatitis. Catégorie : **Maladie**. Dialects: J,G,M.*

sawrirde gite *Nom. ophtalmologie; ophthalmology. Catégorie : **Maladie**.*



sawrirdesukaaɓe *Nom. pédiatrie*; paediatrics.

Catégorie : **Maladie**.



sawrugol *Nom. soin, traitement*; care, treatment, concern. *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.

sawrugol nyaw *Nom. traitement curatif*; curative treatment. *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.

seera *Plural Form of Noun: seeraaji. Nom. une petite ulcération ou trou en bas du pied*; a small ulceration or hole in the bottom of the foot. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: Y,M*.

sehere *Plural Form of Noun: cehe. Nom. petit ulcération ou trou en bas du pied*; ulceration or hole in the bottom of the foot. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: J*.

seppinde *Participles: sing: ceppindo plur: seppinɓe or seppimɓe. Verb Consonant Change in Plural: s/c. Verbe. avoir la lèpre, être lépreux*; leprosy (to have). *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: J,Y,G,M*.

sii nyaw gite *Nom. trachome*; trachoma. *Catégorie* : **Maladie**.



silbere *Plural Form of Noun: cilɓe. synonyme: lirkitere, goylere. Nom. entorse d'articulation (coude, genou, cheville etc)*; sprain of a joint; ruptured disc. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: J,Y,G,M*.



silbude *Participles: sing: cilɓudo–cilɓoowo plur: silɓuɓe–silɓooɓe. Verb Consonant Change in Plural: s/c. Verbe. faire une entorse (ex. à la cheville ou poignet), blesser une articulation, se déplacer (articulation)*; sprain a joint; strain a joint. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: M*.

sobɓundu silɓundu *Plural Form of Noun: cobɓuli cilɓudi. Nom. entorse au coude*; sprained elbow. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: J,Y,G,M*.

sobre *Nom. teigne*; ringworm. *Catégorie* : **Maladie**.



sokitagol *Nom. déboîtement, luxation*; dislocation, luxation. **Sokitaade yi'e jokkulal** *Catégorie* : **Maladie**.



sumugol *Nom. cautérisation*; cautérisation. **Sumude daaba** *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.



susureewa *Plural Form of Noun: susureji. Nom. noyau d'un abcès*; core of an abscess. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: M*.

suudu cafaaje conneteede *expression. pharmacie*; pharmacy, drug-store. *Catégorie* : **Traitement de la maladie, Bâtiment**.



suyre *Plural Form of Noun: huyre. Nom. 1 • muscle, un muscle étiré, courbature de muscle, déchirure musculaire*; muscle; a pulled muscle in the upper body. *Catégorie* : **Le corps**. *Dialects: J*.
2 • muscle qui fait mal au coup ou thorax; sore muscle in the neck and thorax area only. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects: J,Y*.

taacooriire *Plural Form of Noun: taacooriije. Nom. petite ulcération ou trou au bas du pied; a small ulceration or hole in the bottom of the foot. Catégorie : Maladie. Dialects: G.*

tabanoonsonndo *Variante: tabanoonsonnde. Nom. dysenterie; dysentery. Catégorie : Maladie.*



tabanoosonnde *Variante: tabanoonsonndo. Nom. dysenterie; dysentery. Catégorie : Maladie.*

tampaliila *Nom. oreillons; mumps. Catégorie : Maladie. epidemic parotitis. Dialects: Y.*



tanson jippotoodo *Nom. hypotension; low blood pressure; hypo-tension. Catégorie : Maladie.*



tanson yeenyoy *Nom. hypertension; high blood pressure; hypertension. Catégorie : Maladie.*



targambasi *Nom. varicelle; chicken pox. Catégorie : Maladie. Dialects: M.*

temmeere *Plural Form of Noun: temmeeje. Nom. petite ulcération ou trou au bas de pied, abcès; a small ulceration or hole in the bottom of the foot, abscess. Catégorie : Maladie. Dialects: J,M.*

tetanoosi *emprunt: français. Nom. tétanos; tetanus. Catégorie : Maladie.*



tetanoosi kebeteedo ley ndimu *expression. tétanos néo-natal; neonatal tetanus. Catégorie : Maladie.*



tikuru *Nom. douleur dans le côté de l'abdomen; a severe pain in the side of the abdomen. Catégorie : Maladie. Dialects: M.*

tokoo *Plural Form of Noun: tokooji. Nom. toux forte, coqueluche; whooping cough; pertussis. Catégorie : Maladie. Dialectal Forms: [G,M] toko, tokooru. Dialects: Y.*

tuure *Nom. vomissement; vomit. Catégorie : Maladie. Dialects: J,M.*

tuyyam *Nom. saignement de nez; nose bleed. Catégorie : Maladie. Dialects: J,Y,G,M.*

uppundi *Nom. œdème;* oedema, edema. *Catégorie*
: **Maladie.**



W – w

walbo silbungo *Plural Form of Noun: balbe cilbuɗe.*
Nom. entorse à l'épaule; sprained shoulder.
Catégorie : **Maladie.** *Dialects: G,M.*

wannjalde *Plural Form of Noun: bannjaale. Nom.*
1 • verrue, grain de beauté; wart; mole (on skin). *Dialects: J,Y,G.*
2 • tumeur; tumor. *Catégorie* : **Maladie.**
Dialects: J,Y,G.

warude gilyi reedu *expression. déparasitage;*
dis-infestation, removing parasites. *Catégorie*
: **Traitement de la maladie.**

warugol tuundi reedu *expression. déparasitage;*
dis-infection. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**



wawtu beydagol nyaw *expression. phase*
d'évolution; phase of its evolution, stage in their development. *Catégorie* : **Maladie.**

weyiyaasi sidaa *Nom. VIH sida;* HIV/AIDS.
Catégorie : **Maladie.**



wondude *Participles: sing: gonduɗo–gondoowo*
plur: wonuɗe–wondoobe. Verb Consonant
Change in Plural: w/ng. Verbe. 1 • être
ensemble avec; together with.
Dialects: J,Y,G,M.

2 • avoir une maladie ou une difformité; illness or a deformity (to have an). **Imo wondi e jontere. Il a le paludisme.** He has malaria.
Imo wondi e malal. Il a un défaut. He has a defect. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects: J,Y,G,M.*

wonugol na daɗa *expression. convalescence;*
convalescence. *Catégorie* : **Traitement de la maladie.**

woongere *Nom. un besoin maladif, grande envie*
d'avoir, dépendance (ex, toxicodépendance, tabagisme); addiction; craving. *Catégorie*
: **Maladie.** *Dialects: J,Y,M.*

woyɗuɗo *Plural Form of Noun: woyɗe. Nom. estropié*
d'une jambe, boiteux d'une jambe; lame in one leg. *Catégorie* : **Maladie.** *Dialects: M.*

wurduunde daande *synonyme: nyaalde; Yiigal.*
Nom. ganglion; lymph node, ganglion.
Catégorie : **Maladie.**



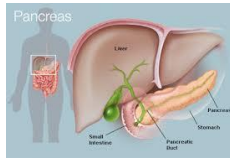
wuttaade *Verb Consonant Change in Plural: w/mb.*
Verbe. enfler / gonfler de l'abdomen, ballonner
de l'abdomen (ex. maladie, ou animal crevé);
for the abdomen to swell from disease or injury; can be used in a fig. sense; often describes the bloating of a dead animal.
Moyni wutti sanne. Il est vraiment gonflé / ballonné. He is really puffed up. *Catégorie*
: **Maladie.** *Dialects: J,Y,G,M.*

Y – y

yamɗingol *Nom. guérison;* healing. *Catégorie*
: **Maladie.**

yennoore *Plural Form of Noun: jennooje. Nom.*
1 • insulte; insult. *Dialects: J,Y,G,M.*

- 2 • *ganglion lymphatique*; lymph node. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,M.
- 3 • *pancréas*; the pancreas. *Catégorie* : **Le corps**. *Dialects*: J,Y.



yiitilawgol nyaw *Nom. dépistage précoce*; early screening test. *Catégorie* : **Traitement de la maladie, En bonne santé**.



yiitugol nyaw *Nom. dépistage*; screening test. *Catégorie* : **Traitement de la maladie, En bonne santé**.



yillugol *Nom. amnésie*; amnesia. **Buytagol maa lallugol hakkille nedfo** *Catégorie* : **Maladie**.
yokkoode *Plural Form of Noun: yokkoode. Nom. goitre*; goitre. *Catégorie* : **Maladie**.



yookoode *Plural Form of Noun: jookoole. Nom. goitre*; goiter. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.



yoorndu *Nom. constipation, avoir un abdomen dur*; constipation; hard abdomen. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: J,Y,G,M.

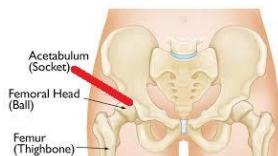
yoorugol-reedu *Nom. constipation*; constipation. *Catégorie* : **Maladie**.

ɣ - ɣ

ɣaamndeeje *Nom. espèce de fièvre qui apparaît en automne*; a fever that occurs in the autumn. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialectal Forms*: [G] **ɣaamndeeje**. *Dialects*: J,Y,M.

ɣiiɣal *Plural Form of Noun: ɣiiile. Nom. 1 • espèce d'os*; the acetabulum. *Catégorie* : **Le corps**. *Dialects*: Y.

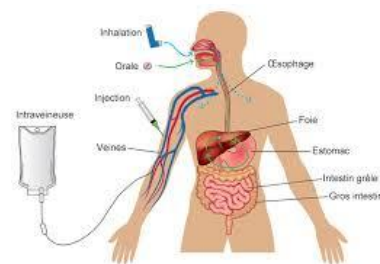
- 2 • *ulcère à l'aine, plaie ouverte à l'aine*; abscess of the groin. *Catégorie* : **Maladie**. *Dialects*: Y.



ɣuurata e daɗi ɣiiɣam *expression. voie veineuse*; venous route. **ko ɣuurata e daɗi ɣiiɣam** *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.



ɣuurata e ɣiiɣam *expression. voie sanguine*; through blood. **ko ɣuurata e ɣiiɣam** *Catégorie* : **Traitement de la maladie**.



index français - fulfulde

A - a

abcès *Nom.* **buure**
Nom. **ceekoy**
Nom. **buure**
mawnde
Nom. **buure baleere**
Nom. **temmeere**
Nom. **buhe**
Verbe. **futtude**
Nom. **futta-boloore**

abcès (aine) *Nom.* **jiigal**

abcès (pl.) *Nom.* **buuye**

abcès à l'aine *Nom.* **giigal**

abcès au pied *Nom.* **fuskere**

abcès dans l'aisselle
Nom. **fettennde**

abdomen *Nom.* **reedu**

absorber médicaments
expression. **modude**
cafaaje

accident *Nom.* **masiiba**

acouphènes *Verbe.* **faayude**

action thérapeutique
expression. **cawrirdu**
m

aiguille pour injection
Nom. **kural**

allergie *Nom.* **nyaanyaare**
Nom. **ɲaancaare**

amibiases intestinales
expression. **nyaw**
tuundi reedu

amnésie *Nom.* **yillugol**
Nom. **huylagol**

ampoule *Nom.* **funkere**
Nom. **fuyre**
Nom. **futtere**

ampoule (former)
Verbe. **funkude**

anémie *Nom.* **famɗitingol**
yiiɲam
expression. **ɲakkere**
yiiɲam ley tergal

anémique
adj. **famɗita-yiiɲaj**
um

anthrax *Nom.* **pittel**
Nom. **piɗe**

antibiotique
Nom. **antibiyotikki**

anticorps
Nom. **kabitirgal-ter**
gal
expression. **ko**
haɓdata e biɓɓe
nyaw

ascaridiase *expression.* **nyaw**
jalbi reedu

attaque démoniaque
Nom. **kirikiri**

aveuglement
Nom. **bumndam**
Nom. **mbumndam**

avitaminose *Nom.* **ninnju**

B - b

bacille
Nom. **kudol-baktee**
ri

ballonnement *Nom.* **ɓeturu**

ballonner de l'abdomen
Verbe. **wuttaade**

besoin maladif
Nom. **woongere**

bilharziose *Nom.* **bawle**
bulɗe
Nom. **cille bulɗe**

blessé une articulation
Verbe. **silɓude**

blessure *Nom.* **barmere**

boiteux d'une jambe
Nom. **woyɗuɗo**

bouton *Nom.* **fuyre**

bouton (peau) *Nom.* **fuyre**

boutons *Nom.* **puyɗe**
Nom. **biige**

boutons (éruption de)
Nom. **futtere**

boutons sur la paupière
Nom. **mbuutorkoy**

bronchite

bronchite *Nom.* **durma**
becce

bronchites *Nom.* **nyaw becce**

déshydratation

Nom. **ndiyam**

C – c

caillot *Nom.* **gulcere**

calamité *Nom.* **masiiba**

callosité

Nom. **rimugol-terga**

I

carie dentaire *Nom.* **gawuure**

cause de (à) *n/adv/prep.* **gaaye**

cautérisation *Nom.* **sumugol**

cécité *Nom.* **mbumndam**

Nom. **bumdam**

Nom. **bumdam**

cécité de nuit

Verbe. **niizondineed**

e

Nom. **nundaani**

Nom. **dandigi**

Verbe. **niijeede**

cécité des rivières

expression. **mbumnda**

m dam buubi

ndiyam caabotoo

cécité nocturne *Nom.* **ninnju**

cheville entorsé

Nom. **daande**

koyngal cilbungal

choléra *Nom.* **caara**

Nom. **kolera**

claudication *Nom.* **lacol**

colique *Nom.* **duppooru**

coliques *Nom.* **hubbooru**

Nom. **reedu njatooru**

Nom. **njatooru**

comprimé *Nom.* **komprimee**

comprimés *Nom.* **boode**

concoctions *Nom.* **basi**

congénital *Nom.* **rimidegol**

conjonctivite *Nom.* **nyaw gite**

constipation *Nom.* **yoorndu**

Nom. **yoorugol-ree**

du

contagieux

Nom. **ndaaboowu**

contagion *Nom.* **raabugol**

contamination

Nom. **raabugol**

Nom. **raabondirgol**

contaminer qqn

Verbe. **pootaade**

contre-indication

expression. **ko hadaa**

convalescence

expression. **wonugol**

na dada

coqueluche *Nom.* **hoyooru**

Nom. **koyooji**

Nom. **tokoo**

couleur dans le côté

Nom. **duusel**

courant d'eau *Nom.* **ceekoy**

D – d

dard de scorpion *Nom.* **kural**

débilité *Nom.* **jakkitingol**

déboîtement *Nom.* **sokitagol**

Nom. **coltu**

décoction *Nom.* **basi**

défaut *Nom.* **malal**

délire *Verbe.* **raytude**

démangeaison

Nom. **njaancaare**

Nom. **nyaanyaare**

démangeaisons de peau

Nom. **sadawere**

démence *Nom.* **kaandfi**

démon *Nom.* **dabidabiyal**

déparasitage

expression. **warugol**

tuundi reedu

expression. **warude**

gilyi reedu

dépendance *Nom.* **woongere**

dépistage *Nom.* **yiitugol**

nyaw

dépistage précoce

Nom. **yiitilawgol**

nyaw

dermatose

Nom. **nyawu-nguru**

déshydratation

expression. **buytagol**

ndiyam sanne ley

tergal

désinfecter

désinfecter *Verbe.* **laabinirde**
safaare

désinfection
Nom. **laabinirgol**

desquamation
Nom. **hummbagol**

diabète *Nom.* **jabetti**

diarrhée *Nom.* **doggooru**

Nom. **cartol**

Nom. **dogguru**

Nom. **caara**

Nom. **caarol**

diarrhée (avoir la)

Nom. **reedu**

diarrhées chroniques

Nom. **doggooru**

sattundu

difformité *Nom.* **malal**

difformité (avoir une)

Verbe. **wondude**

dispensaire

Nom. **dokotoroore**

douleur *Nom.* **janggaro**

Nom. **nyaw**

fièvre (paludisme)

douleur au côté *Nom.* **diisal**

dysenterie *Nom.* **reedu**

eemturu

Nom. **tabanoosonn**

de

Nom. **eemel**

Nom. **tabanoosonn**

ndo

E – e

eau *Nom.* **ndiyam**

eau de javel *Nom.* **ndiyam**
jawel

éclater *Verbe.* **futtude**

écorchure *Nom.* **ɲarsaango**

éléphantiasis *expression.* **nyaw**
nguru nyiiwa

éloigner *Verbe.* **faayude**

enflement des testicules

Nom. **nguuku**

Nom. **fooroonde**

enfler *Verbe.* **buutude**

enflure *Nom.* **buddi**

enflure des testicules

Nom. **mbuuku**

ensemble avec (être)

Verbe. **wondude**

entorse *Nom.* **lirkitere**

Nom. **silbere**

entorsé (cou) *Nom.* **daande**
silbunde

entorse (faire un)

Verbe. **lirkitaade**

entorse (faire une)

Verbe. **silbude**

entorse à l'épaule

Nom. **walbo**

silbungo

entorse à la cheville

Nom. **holbundere**

silbunde

entorse au coude

Nom. **sobɓundu**

silbundu

entorse au dos *Nom.* **baawo**

silbungo

épaule entorsé *Nom.* **balawal**

cilbungal

épidémie *Nom.* **masiiba**

expression. **nyaw**

kuubungu

Nom. **ndaaboowu**

épilepsie *Nom.* **dabidabiwal**

Nom. **kirikiri**

Nom. **kaandi**

éraflure *Nom.* **boottannde**

éruption *Nom.* **futtere**

éruption nodulaire de la
peau *Nom.* **fuyre**

esprit mauvais

Nom. **dabidabiyal**

estomac *Nom.* **reedu**

estropié *Nom.* **bonngujo**

estropié d'une jambe

Nom. **boyɗo**

Nom. **woyɗuɗo**

exploser *Verbe.* **futtude**

F – f

faiblesse *Nom.* **malal**

faille *Nom.* **malal**

faute *Nom.* **malal**

fièvre *Nom.* **jontere**

fièvre (espèce)

Nom. **korseeje**

fièvre (paludisme)

Nom. **paɓɓe**

fièvre (sorte de)

insensé (être)

fièvre (sorte de)

Nom. **baantinooje**

fièvre de trois jours

Nom. **baaliga**

fièvre provoquée par le paludisme

Nom. **jonte pale**

fièvres *Nom.* **jonte**

fièvres typhoïdes

expression. **jontere ley reedu**

fiévreux *Verbe.* **jonteede**

filariose de bankroft

expression. **nyaw nguru nyiwa**

flatulence *Nom.* **futtere**

fléau *Nom.* **masiiba**

flèche *Nom.* **kural**

flore digestive

Nom. **piilindi-reedu**

folie *Nom.* **kaandi**

Nom. **kandi**

fou (être) *Verbe.* **haajeede**

fracture *Nom.* **kelol**

froisser le muscle (se)

Verbe. **lirkitaade**

furoncle *Nom.* **futta-boloore**

Nom. **fuyre**

Nom. **buure baleere**

furoncles *Nom.* **puyɛ**

G - g

gale *Nom.* **gunya**

ganglion *Nom.* **wurduunde daande**

Nom. **jiigal**

ganglion lymphatique

Nom. **yennoore**

Nom. **duulde**

genou entorsé *Nom.* **howru silbundu**

germe *Nom.* **bii-nyaw**

goitre *Nom.* **yokkoode**

Nom. **yookoode**

Nom. **fuukoode**

goitres *Nom.* **jookoole**

gonflement *Nom.* **buddi**

gonfler *Verbe.* **buutude**

gonfler de l'abdomen

Verbe. **wuttaade**

grain de beauté

Nom. **wannjalde**

graisse à risque

Nom. **nebeele**

torrooje

grossesse *Nom.* **reedu**

guérison *Nom.* **yamdingol**

H - h

hallucinations (avoir des)

Verbe. **raytude**

handicap *Nom.* **malal**

héméralopie *Verbe.* **niijeede**

Nom. **nundaani**

hépatite *Nom.* **cammbol**

Nom. **sawaara**

Nom. **oolol**

hernie *Nom.* **mbuuku**

hypertension *Nom.* **tanson**

yeenyɔ

hypotension *Nom.* **tanson**

jippotoodo

I - i

imperfection *Nom.* **malal**

impuissance sexuelle

Nom. **dufol**

infecter qqn

Verbe. **pootaade**

infection *Nom.* **daabɔl**

Nom. **raabugol**

infections sexuellement transmissibles

expression. **nyawuuji**

leeso

infestation *Nom.* **raabaa**

infirme *Nom.* **bonnguujo**

injection *Nom.* **kural**

insensé (être)

Verbe. **haajeede**

insulte *Nom.* **yennoore**ist/mst *expression.* **nyawuuji****leeso****J - j**jaunisse *Nom.* **oolol***Nom.* **cammbol***Nom.* **sawaara****K - k**kwashiorkor *Nom.* **entere**

kyste de lamblias

Nom. **futta-boloore****L - l**

laie ouverte à l'aine

Nom. **yiigal**

leishmaniose

expression. **buure****nyaw ngu****mbuuboy****mbonkoy****caabotoo**lèpre *Nom.* **banndujam***Nom.* **banndu****njanandu***Nom.* **ceppam**

lèpre (avoir la)

Verbe. **seppinde**lésions *Nom.* **buuye***Nom.* **barmere**

lésions oculaires

Nom. **buuye-gite**leydancer *Nom.* **masiiba**luxation *Nom.* **sokitagol***Nom.* **coltu**

luxation d'articulation

Nom. **corstu****M - m**maladie *Nom.* **juube***Nom.* **ndaafoowu***Nom.* **nyaw**

maladie (avoir une)

Verbe. **wondude**

maladie débilitante

expression. **nyaw****buytoowu****sembe**

maladie infectieuse

Nom. **nyawu-ndaaɓ****oowu**

maladie respiratoire

Nom. **balaaje**

maladie sexuellement

transmissible

Nom. **nyawu-leeso**maladies *Nom.* **nyawuuji**

maladies infectieuses

Nom. **nyawuuji****daaɓooji**

maladies sexuellement

transmissibles

expression. **nyawuuji****leeso**malaise *Nom.* **juube**malformation *Nom.* **malal**

malnutrition

expression. **nyawu****ngu rafi****nyaamnduuji****kuuɓuɗi caabotoo***Nom.* **en-entere**mastite *Nom.* **lawre**

maux d'abdomen

Nom. **ɲatooru**maux de tête *Nom.* **majala***Nom.* **paawngal**médicament *Nom.* **basi***Nom.* **safaare**médicaments *Nom.* **cafaaje**

microbe

poignet entorsé

microbe *Nom.* **ɓii-nyaw**

muet (être)

muscle qui fait mal au coup

mite *Nom.* **dabidabiyal**

Verbe. **muumdude**

ou thorax

muet *Verbe.* **muugeede**

muscle *Nom.* **suyre**

Nom. **suyre**

N - n

nerf pincé *Nom.* **daande silɓunde**

nerf vertébral coincé

nodule *Verbe.* **futtude**

Nom. **kunkuuru silɓundu**

Nom. **kaayɛeri**

O - o

onchocercose
expression. **mbumnda m dam buubi ndiyam caabotoo**

ophtalmologie

oreillons *Nom.* **tampaliila**

Nom. **sawrirde gite**

Nom. **bontombora**

oreilles *Nom.* **noppi**

Nom. **bagana jeeni**

oreillon *Nom.* **mboka**

Nom. **hawdayɛe**

otites *Nom.* **naawu noppi**

Œ - œ

œdème *Nom.* **uppundi**

P - p

paludisme *Nom.* **jontere**
Nom. **jonte-nunngu**
Nom. **jonte keefam**

parasitose *expression.* **nyawu ngu tuundiiji reedu caabotoo**

phase d'évolution

expression. **wawtu**

ɓeydagol nyaw

paludisme (espèce de)

parce que *n/adv/prep.* **gaaye**

pilule *Nom.* **pilil**

Nom. **baantinooje**

pédiatrie

pilules *Nom.* **ɓoode**

pancréas *Nom.* **yennoore**

Nom. **sawrirdesuka**

piqûre *Nom.* **kural**

papillon *Nom.* **dabidabiwal**

aɓe

plaie *Nom.* **ndaaboowu**

Nom. **dabidabiyal**

pénis *Nom.* **lacol**

plaie d'estomac *Nom.* **reedu**

paralysé *Verbe.* **pooraade**

perfusion *Nom.* **perfijon**

plaie ouverte *Nom.* **ɓuure**

paralysé des deux jambes

peste *Nom.* **pesti**

plaies ouvertes *Nom.* **ɓuuye**

Verbe. **bonngaade**

péter *Verbe.* **futtude**

pneumonie *Nom.* **cukku**

paralysée de deux jambes

pharmacie *Nom.* **farmaasii**

poignet entorsé

Nom. **bonnguujjo**

expression. **suudu**

Nom. **daande**

paralytique

cafaaje

junngo silɓungo

Nom. **bonnguujjo**

conneteede

poliomyélite

tétanos

poliomyélite *Nom.* **poliyo**
Nom. **polimiyeelitti**
possédé par un démon
Nom. **kaandfi**

problème sérieux
Nom. **masiiba**
prostate *Nom.* **panndol cille**
Nom. **dammbuwol cille**

pus *Nom.* **bordi**
Nom. **mbordi**

Q - q

queue *Nom.* **lacol**

R - r

rage (avoir la)
Verbe. **haanjeede**
remède *Nom.* **safaare**
Nom. **basi**
remèdes *Nom.* **cafaaje**
rhumatisme *Nom.* **ceeku**
rhume *Nom.* **durma**

rougeole *Nom.* **goonijje**
Nom. **cewde**
Nom. **nduuyoochoy**
Nom. **biige**
Nom. **puy'e**
Nom. **duuyooje**
rubéole *Nom.* **cewde**

rumen et réticulum
Nom. **reedu**

S - s

saignement de nez
Nom. **tuy'am**
sans *n/adv/prep.* **gaaye**
seringue *Nom.* **kural**
séropositif *Nom.* **mo sidaa nanngi**
séroprévalence
expression. **adadu be sidaa ley nokku**
signe clinique *Nom.* **alaama nyaw**

sinusite *Nom.* **majala**
Nom. **paawngal**
soin *Nom.* **sawrugol**
sonde nasogastrique
expression. **mana gatteteedo ley hinere faa nyaamniree**
sourd-muet *Nom.* **beebeejo**
Verbe. **muugeede**
Verbe. **muumfude**

stomatite *Nom.* **nyaw hunnduko**
surdité *Nom.* **pahaaku**
surveillance médicale
Nom. **ndaarangol cellal**
symptôme *expression.* **alaama annditirfo nyaw**
symptômes d'une maladie
Nom. **kuurngu**
syphilis *Nom.* **masara**
Nom. **foto**

T - t

teigne *Nom.* **sadabere**
Nom. **porgoroore**
Nom. **safawere**

testicule *Nom.* **fooroonde**
tétanos *Nom.* **tetanoosi**

tétanos néo-natal

vomissement

tétanos néo-natal

expression. **tetanoosi**
kebeteedo ley
ndimu

tigne *Nom.* **sofre**

toux *Nom.* **hoyooru**

Nom. **doynu**

toux forte *Nom.* **tokoo**

trachome *Nom.* **sii nyaw gite**

traitement *Nom.* **sawrugol**

traitement curatif

Nom. **sawrugol**

nyaw

transmission *Nom.* **raabugol**

tuberculose *Nom.* **doynu**

Nom. **doynu leeso**

tumeur *Nom.* **wannjalde**

tumeurs *Nom.* **bannjaale**

typhus *Nom.* **nyaw typhus**

U - u

ulcération au bout du pied

Nom. **cehe**

ulcération en bas du pied

Nom. **sehere**

ulcère *Nom.* **buure**

ulcère ouvert *Nom.* **buhe**

V - v

vaccin *Nom.* **pese**

Nom. **pesogal**

vaccination *Nom.* **pesoode**

Nom. **pesagol**

varicelle *Nom.* **targambasi**

Nom. **barga**

Nom. **barganyay**

n/adv/prep. **gaaye**

ventre *Nom.* **reedu**

ver de Guinée *Nom.* **mburuutu**

vermine *Nom.* **kuungel menyoowel**

verminose *Nom.* **nyaw kuungel menyoowel**

verrue *Nom.* **wannjalde**

verrues *Nom.* **bannjaale**

vertèbre lombaire (problème) *Nom.* **baawo**

silbungo

vertiges *Nom.* **giilol**

vertiges (avoir des) *Verbe.* **jiileede**

vésicule *Nom.* **fuyre**

vésicules *Nom.* **puye**

vih sida *Nom.* **weyiyaasi sidaa**

virus *Nom.* **bii-nyaw**

Nom. **bii-nyaw cattudo**

voie cutanée *expression.* **kural ley nguru**

voie orale *expression.* **safaare modeteende**

voie sanguine *expression.* **yuurata e yiyaam**

voie veineuse *expression.* **yuurata e dadi**

yiyaam

vomissement *Nom.* **tuure**

index English - Frulfulde

A - a

abdomen *Nom.* **reedu**

abrasion *Nom.* **fooltannde**

abscess *Nom.* **buure**

Nom. **buure**

mawnde

Nom. **futta-boloore**

Nom. **temmeere**

abscess behind the ear

Nom. **ceekoy**

abscess located in the arm

pit *Nom.* **fettennde**

abscess of the groin

Nom. **yiigal**

Nom. **giigal**

Nom. **jiigal**

abscess on arms or legs

Nom. **buure baleere**

abscess on the bottom of a
foot *Nom.* **fuskere**

abscesses *Nom.* **buhe**

Nom. **buuye**

absorbing medicaments

expression. **modude**

cafaaje

accident *Nom.* **masiiba**

addiction *Nom.* **woongere**

allergy *Nom.* **njaancaare**

Nom. **nyaanyaare**

amnesia *Nom.* **yillugol**

Nom. **huylagol**

anaemia *Nom.* **famditingol**

yiiyam

expression. **nakkere**

yiiyam ley tergal

anaemic

adj. **famdita-yiiyaj**

um

anthrax *Nom.* **pittel**

Nom. **pidē**

antibiotic *Nom.* **antibiyotikki**

antibodies *expression.* **ko**

habdata e biibe

nyaw

antibody

Nom. **kabitirgal-ter**

gal

arrow *Nom.* **kural**

ascariasis *expression.* **nyaw**

jalbi reedu

avitaminosis *Nom.* **ninnju**

B - b

bacillus

Nom. **kudol-baktee**

ri

because of *n/adv/prep.* **gaaye**

belly *Nom.* **reedu**

bilharzia *Nom.* **bawle bulde**

Nom. **cille bulde**

bleach *Nom.* **ndiyam jawel**

blemish *Nom.* **malal**

blindness *Nom.* **bumndam**

Nom. **mbumndam**

Nom. **bumdam**

blisters *Nom.* **futtere**

Nom. **funkere**

bloating *Nom.* **beturu**

boil *Nom.* **fuyre**

Nom. **futta-boloore**

Nom. **buure baleere**

brew *Nom.* **basi**

bronchitis *Nom.* **nyaw becce**

Nom. **durma becce**

brucellosis *Nom.* **nakkitaade**

Nom. **ndiyam**

Verbe. **konneeje**

Nom. **bakkaale**

butterfly *Nom.* **dabidabiwal**

Nom. **dabidabiyal**

C – c

callus
Nom. **rimugol–terga**
I

can be used in a fig. sense
Verbe. **wuttaade**

care *Nom.* **sawrugol**

caries *Nom.* **gawuure**

cautérization *Nom.* **sumugol**

cervical disk rupture
Nom. **daande**
silbunde

chemist's shop
Nom. **farmaasii**

chicken pox
Nom. **barganyay**
Nom. **targambasi**
Nom. **barga**
n/adv/prep. **gaaye**

cholera *Nom.* **caara**
Nom. **kolera**

chronic diarrhoea
Nom. **doggooru**
sattundu

clinical sign *Nom.* **alaama**
nyaw

clot *Nom.* **gulcere**

cold *Nom.* **durma**

colic *Nom.* **duppooru**
Nom. **reedu ηatooru**
Nom. **ηatooru**
Nom. **hubbooru**

concoctions *Nom.* **basi**

congenital *Nom.* **rimidegol**

conjunctivitis *Nom.* **nyaw**
gite

constipation
Nom. **yoorugol–ree**
du
Nom. **yoorndu**

contagious
Nom. **ndaafoowu**

contagious disease or
parasite
Verbe. **pootaade**

contaminate
Verbe. **pootaade**

contamination
Nom. **raabugol**
Nom. **raaƆondirgol**

contraindication
expression. **ko hadaa**

convalescence
expression. **wonugol**
na dada

core of an abscess
Nom. **susureewa**

cough *Nom.* **Ɔoyru**

craving *Nom.* **woongere**

craziness *Nom.* **kandfi**

crazy *Verbe.* **haajeede**

cripple *Nom.* **bonnguujo**

crippled *Verbe.* **pooaraade**

curative treatment
Nom. **sawrugol**
nyaw

D – d

danger *Nom.* **masiiba**

deaf mute *Verbe.* **muugeede**

deaf–mute
Verbe. **muumƆude**
Nom. **beebeejo**

deafness *Nom.* **pahaaku**

debilitating disease
expression. **nyaw**
buytoowu
sembe

debility *Nom.* **jakkitingol**

decoction *Nom.* **basi**

defect *Nom.* **malal**

deformity of one part
Nom. **malal**

dehydration
expression. **buytagol**
ndiyam sanne ley
tergal

delirious *Verbe.* **raytude**

demon or evil spirit
Nom. **dabidabiyal**

demon possession
Nom. **kaandfi**
Nom. **kirikiri**

dental decay *Nom.* **gawuure**

dermal route *expression.* **kural**
ley nguru

dermatosis
Nom. **nyawu–nguru**

desquamation
Nom. **hummbagol**

diabetes *Nom.* **jabetti**

diarrhea

fracture

diarrhea *Nom.* **caarol**
Nom. **cartol**
Nom. **dogguru**
Nom. **doggooru**

diarrhea (to have)
Nom. **reedu**

diarrhoea *Nom.* **caara**

disability *Nom.* **malal**

disease *Nom.* **nyaw**
Nom. **juube**

diseases *Nom.* **nyawuuj**

disinfect *Verbe.* **laabinirde**
safaare

disinfection
Nom. **laabinirgol**

dis-infection
expression. **warugol**
tuundi reedu

dis-infestation
expression. **warude**
gilyi reedu

dislocation *Nom.* **sokitagol**

dislocation of a joint
Nom. **coltu**
Nom. **cortu**

dispensary
Nom. **dokotoroore**

dizziness *Nom.* **giilol**

drip *Nom.* **perfijon**

drug *Nom.* **basi**

drugs *Nom.* **boode**

drugstore *Nom.* **farmaasii**

dysentery
Nom. **tabanoonson**
ndo

Nom. **eemel**
Nom. **tabanoosonn**
de

Nom. **reedu**
eemтуру

dizzy *Verbe.* **jiileede**

E – e

ear infection *Nom.* **naawu**
noppi

early screening test
Nom. **yiitilawgol**
nyaw

ears *Nom.* **noppi**

ears ringing *Verbe.* **faayude**

edema *Nom.* **uppundi**

elephantiasis *expression.* **nyaw**
nguru nyiwa

ephemeral fever
Nom. **baaliga**

epilepsy *Nom.* **kirikiri**
Nom. **dabidabiwal**

Nom. **kaandfi**
Nom. **dabidabiyal**

excessive fat *Nom.* **nebeele**
torrooje

explode *Verbe.* **futtude**

eye disease
Nom. **buuye-gite**

F – f

fault *Nom.* **malal**

fever *Nom.* **jontere**

fever (kind of)
Nom. **baantinooje**

fever (malaria) *Nom.* **paɓɓe**

fever as a result of a malarial
infection *Nom.* **jonte**
pale

fever that occurs in June as
the rains are
beginning
Nom. **korseeje**

feverish *Verbe.* **jonteede**

fig. a penis *Nom.* **lacol**

fiver *Nom.* **jonte**

flatulence *Nom.* **futtere**

flaw *Nom.* **malal**

for the abdomen to swell
from disease or
injury
Verbe. **wuttaade**

form a blister
Verbe. **funkude**

formation of nodules or
abscesses
Verbe. **futtude**

fracture *Nom.* **kelol**

furuncle *Nom.* **futta-boloore***Nom.* **buure baleere****G - g**

ganglion *Nom.* **wurduunde daande**
Nom. **jiigal**

gas *Nom.* **futtere**

germ *Nom.* **ḡii-nyaw**

goiter *Nom.* **fuukoode**
Nom. **yookoode**

goiters *Nom.* **jookoole**

goitre *Nom.* **yokkoode**

graze *Nom.* **ḡarsaango**

guinea worm
Nom. **mburuutu**

H - h

hallucinate when ill
Verbe. **raytude**

handicap *Nom.* **malal**

hard abdomen
Nom. **yoorndu**

headache of the frontal sinuses
Nom. **majala**
Nom. **paawngal**

healing *Nom.* **yamḡingol**

health centre
Nom. **dokotoroore**

hepatitis *Nom.* **cammbol**
Nom. **sawaara**
Nom. **oolol**

hernia *Nom.* **mbuuku**

high blood pressure
Nom. **tanson**
yeenyoye

HIV positive *Nom.* **mo sidaa nanngi**

HIV/AIDS *Nom.* **weyiyaasi sidaa**

HIV/AIDS seroprevalence
expression. **adadu ḡe sidaa ley nokku**

hurt *Nom.* **janngaro**

hypertension *Nom.* **tanson yeenyoye**

hypo-tension *Nom.* **tanson jippotoodo**

I - i

icterus *Nom.* **cammbol**
Nom. **oolol**
Nom. **sawaara**

illness *Nom.* **juube**
Nom. **nyawuuji**
Nom. **nyaw**

illness or a deformity (to have an)
Verbe. **wondude**

imperfection *Nom.* **malal**

infect *Verbe.* **pootaade**

infection *Nom.* **raaḡugol**
Nom. **daaḡol**

infectious disease
Nom. **nyawu-ndaab oowu**

infectious diseases
Nom. **nyawuuji daaḡooji**

infestation *Nom.* **raaḡaa**

inguinal hernia
Nom. **fooroonde**
Nom. **mbuuku**

injection *Nom.* **kural**

injury *Nom.* **barmere**

insane *Verbe.* **haaḡeede**

insanity *Nom.* **kaandi**
Nom. **kandi**

insult *Nom.* **yennoore**

intestinal amoebas
expression. **nyaw tuundi reedu**

intestinal flora
Nom. **piilndi-reedu**

itch *Nom.* **ḡaancaare**
Nom. **nyaanyaare**

itchy skin rash
Nom. **safawere**

J - j

jaundice *Nom.* **sawaara**
Nom. **oolol**
Nom. **cammbol**

K - k

kwashiorkor *Nom.* **entere**

L - l

lamblia cysts
Nom. **futta-boloore**
 lame in one leg
Nom. **woydufo**
 lame in one leg (person)
Nom. **boydo**
 lameness *Nom.* **lacol**
 leishmaniasis
expression. **buure**
nyaw ngu
mbuuboy
mbonkoy
caabotoo

leprosy *Nom.* **banndujam**
Nom. **banndu**
njanandu
Nom. **ceppam**
 leprosy (to have)
Verbe. **seppinde**
 lesion *Nom.* **buuye**
Nom. **barmere**
 low blood pressure
Nom. **tanson**
jippotoodo
 lumbar disk (a ruptured)
Nom. **baawo**
silbungo

luxation *Nom.* **sokitagol**
 lymph node *Nom.* **duulde**
Nom. **yennoore**
 lymph node
Nom. **wurduunde**
daande

M - m

madness *Nom.* **kaandi**
Nom. **kandi**
 malaria *Nom.* **jonte-nunngu**
Nom. **jonte keefam**
Nom. **jontere**
 malformation *Nom.* **malal**

malnutrition
Nom. **en-entere**
expression. **nyawu**
ngu rafi
nyaamnduuji
kuubudi caabotoo
 mange *Nom.* **gunya**

measles *Nom.* **cewde**
Nom. **biige**
Nom. **gooniije**
Nom. **puye**
Nom. **duuyooje**
 measles or rubeola
Nom. **nduuyooohoy**
 medical supervision
Nom. **ndaarangol**
cellal

medicine

paralytic

medicine *Nom.* **safaare**

Nom. **basi**

medicines *Nom.* **cafaaje**

microbe *Nom.* **ḡii-nyaw**

mole (on skin)

Nom. **wannjalde**

moth *Nom.* **dabidabiyal**

move away and desert a place

Verbe. **faayude**

mumps *Nom.* **hawdayye**

Nom. **tampaliila**

Nom. **bagana jeeni**

Nom. **mboka**

Nom. **bontombora**

muscle *Nom.* **suyre**

mute *Verbe.* **muugeede**

Verbe. **muumdude**

N - n

nasogastric tube

expression. **mana**

gatteteedo ley

hinere faa

nyaamniree

needle for giving an

injection *Nom.* **kural**

neonatal tetanus

expression. **tetanoosi**

kebeteedo ley

ndimu

night blind *Verbe.* **niijeede**

Verbe. **niizondfineed**

e

night blindness

Nom. **dandigi**

Nom. **ninnju**

Nom. **nundaani**

nodular eruption of the skin

Nom. **futtere**

Nom. **fuyre**

nodule *Nom.* **kaayeeru**

nose bleed *Nom.* **tuyyam**

O - o

oedema *Nom.* **uppundi**

often describes the bloating of a dead animal

Verbe. **wuttaade**

onchocerciasis

expression. **mbumnda**

m dam buubi

ndiyam caabotoo

open sore *Nom.* **ḡuure**

open sores *Nom.* **ḡuhe**

Nom. **ḡuuye**

ophthalmology *Nom.* **sawwirde**

gite

oral route *expression.* **safaare**

modeteende

otitis *Nom.* **naawu noppi**

P - p

paediatrics

Nom. **sawrirdesuka**

aḡe

pain *Nom.* **janngaro**

Nom. **nyaw**

pain in the side *Nom.* **ḡuusel**

Nom. **ḡiisal**

painful abdomen

Nom. **ḡuppooru**

Nom. **ḡuḡḡooru**

Nom. **ḡatooru**

paludism

Nom. **jonte-nunngu**

pancreas *Nom.* **yennoore**

paralytic *Nom.* **bonnguujo**

paralyzed in both legs

paralyzed in both legs

Verbe. **bonngaade**

Nom. **bonnguujo**

Verbe. **pooraade**

parasitosis *expression.* **nyawu**

ngu tuundiji

reedu caabotoo

pass gas *Verbe.* **futtude**

pertussis *Nom.* **koyooji**

Nom. **tokoo**

pest *Nom.* **pesti**

pharmacy *expression.* **suudu**

cafaaje

conneteede

Nom. **farmaasii**

phase of its evolution

expression. **wawtu**

ḃeydagol nyaw

pill *Nom.* **pilil**

pills *Nom.* **ḃooḃe**

pimple *Nom.* **futtere**

Nom. **fuyre**

pimples *Nom.* **puyḃe**

Nom. **puyḃe**

Nom. **ḃiige**

pimples on the eye lid

Nom. **mbuutorkoy**

pinched nerve in the lumbar region

Nom. **kunkuuru**

silḃundu

pinched nerve in the neck

Nom. **daande**

silḃunde

sexual impotence

plague *expression.* **nyaw**

kuuḃungu

Nom. **pesti**

Nom. **ndaaboowu**

Nom. **masiiba**

pneumonia *Nom.* **cukku**

poliomyelitis *Nom.* **poliyo**

Nom. **polimiyeelitti**

pregnancy *Nom.* **reedu**

prostate *Nom.* **dammbuwol**
cille

prostate gland

Nom. **panndol cille**

pus *Nom.* **bordi**

Nom. **mbordi**

R - r

rabies (having)

Verbe. **haaḃeede**

remedy *Nom.* **safaare**

Nom. **basi**

removing parasites

expression. **warude**

gilyi reedu

respiratory infection

Nom. **balaaje**

rheumatism *Nom.* **ceeku**

ringworm *Nom.* **sadaḃere**

Nom. **soḃre**

Nom. **porgoroore**

river blindness

expression. **mbumnda**

m ḃam buubi

ndiyam caabotoo

rubeola *Nom.* **gooniije**

Nom. **puyḃe**

Nom. **duuyooje**

Nom. **ḃiige**

Nom. **cewḃe**

rumen and reticulum

Nom. **reedu**

ruptured disc *Nom.* **silḃere**

ruptured lumbar disk

Nom. **kunkuuru**

silḃundu

S - s

scab *Nom.* **gunya**

scabies *Nom.* **gunya**

scrape *Nom.* **ḃooltannde**

screening test *Nom.* **yiitugol**
nyaw

seizures *Nom.* **kirikiri**

serious problem

Nom. **masiiba**

sexual impotence

Nom. **dufol**

sexually transmitted diseases

typhoid fever

sexually transmitted diseases
expression. **nyawuuji leeso**

sexually transmitted diseases
Nom. **nyawu-leeso**

sexually-transmitted infection (STI)
expression. **nyawuuji leeso**

sickness *Nom.* **nyaw**
Nom. **juube**

sicknesses *Nom.* **nyawuuji**

skin rash *Nom.* **safawere**

sore muscle in the neck and thorax area only
Nom. **suyre**

sore stomach *Nom.* **reedu**

sprain *Nom.* **lirkitere**
Verbe. **lirkitaade**

sprain a joint *Verbe.* **silbude**
sprain of a joint *Nom.* **silbere**

sprained ankle
Nom. **holbundere silbunde**
Nom. **daande koyngal cilbungal**

sprained back *Nom.* **baawo silbungo**
Nom. **kunkuuru silbundu**

sprained elbow
Nom. **sobundu silbundu**

sprained knee *Nom.* **howru silbundu**

sprained neck *Nom.* **daande silbunde**

sprained shoulder
Nom. **balawal cilbungal**

Nom. **walbo silbungo**

sprained wrist *Nom.* **daande junngo silbungo**

stage in their development
expression. **wawtu beydagol nyaw**

sterilisation
Nom. **laabinirgol**

stinger of a scorpion or a bee *Nom.* **kural**

stomach *Nom.* **reedu**

stomatitis *Nom.* **nyaw hunnduko**

strain *Verbe.* **lirkitaade**

strain a joint *Verbe.* **silbude**

stream *Nom.* **ceekoy**

swell *Verbe.* **buutude**

swelling *Nom.* **buddi**

swelling of the testicles
Nom. **nguuku**

Nom. **mbuuku**

Nom. **fooroonde**

symptom *expression.* **alaama annditirdo nyaw**

symptoms of a disease
Nom. **kuurngu**

syphilis *Nom.* **foto**

Nom. **masara**

T - t

tablet *Nom.* **komprimee**

tail *Nom.* **lacol**

testicle *Nom.* **fooroonde**

tetanus *Nom.* **tetanoosi**

therapeutic action
expression. **cawrirdu m**

this refers to the early stage of the disease when there are many small vesicles
Nom. **nduuyoochoy**

this term can also refer to a chronic respiratory obstruction which may give a person the sensation of being choked
Nom. **cukku**

three day fever *Nom.* **baaliga**

through blood
expression. **yuurata e yiyam**

tinnitus *Verbe.* **faayude**

together with

Verbe. **wondude**

trachoma *Nom.* **sii nyaw gite**

transmission *Nom.* **raabugol**

tuberculosis *Nom.* **doynu**
Nom. **doynu leeso**

tumor *Nom.* **wannjalde**

tumors *Nom.* **bannjaale**

typhoid *Nom.* **nyaw typhus**

typhoid fever
expression. **jontere ley reedu**

U - u

ulcer *Nom.* **buure**
 ulceration or hole in the
 bottom of the foot
Nom. **sehere**

ulcerations on the bottom of
 a foot *Nom.* **cehe**

unfortunate circumstance
 beyond one's
 control
Nom. **masiiba**
 upper abdomen *Nom.* **reedu**

V - v

vaccination *Nom.* **pesagol**
Nom. **pese**
Nom. **pesoode**
 vaccine *Nom.* **pesogal**
 venous route
expression. **Yuurata e**
dadi yiy'am

vermin *Nom.* **kuungel**
menyoowel
 vesicle *Nom.* **fuyre**
 vesicles *Nom.* **biige**
Nom. **pufe**
 virus *Nom.* **bii-nyaw**
cattudo
Nom. **bii-nyaw**

vitamin A (retinal)
 deficiency
Nom. **nundaani**
 vitamin deficiency
Nom. **ninnju**
 vomit *Nom.* **tuure**

W - w

wart *Nom.* **wannjalde**
 warts *Nom.* **bannjaale**
 water *Nom.* **ndiyam**
 weakness *Nom.* **malal**
 whooping cough *Nom.* **tokoo**
Nom. **koyooji**
 whooping cough or pertussis *Nom.* **hoyooru**
 without *n/adv/prep.* **gaaye**
 worm infection *Nom.* **nyaw kuungel**
menyoowel
 wound *Nom.* **barmere**
Nom. **buuye**